

m-protect[®] 3
wie ein Bougier-Instrument



Roncho San

m-protect[®] 3

one for all

Einführhilfe für transanal
einzuführende Circularstapler

- + Reduzierung des Risikos von Sphinkterläsionen
- + Keine Verunreinigung des Staplermagazins durch Stuhlimpaktionen
- + Einfache Ergänzung für bereits vorhandene Circularstapler
- + Beugt Doppelung von Schleimhautfalten beim Vorschieben des Staplers vor

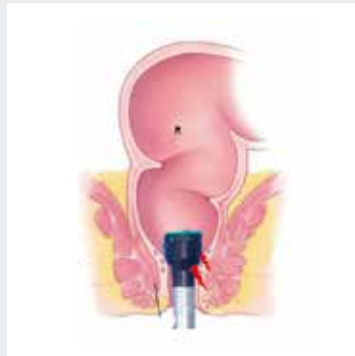
health **care** *partner* GmbH

Die Situation

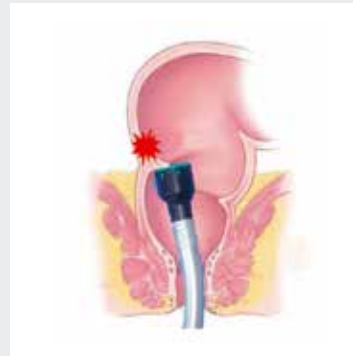
Bei der kontinenzhaltenden Resektion mit Anastomosierung mittels transanal eingeführtem Circularstapler besteht das Risiko folgender Verletzungen:



Sphinkterläsion



Ruptur des inneren Sphinkters



Beim Einführen des Staplers kollidiert die eckige Kante mit den Schleimhautfalten (Mucosa): Gefahr des Perforation

Die Folgen

- + Bis zu 36 % der Patienten erleiden eine temporäre anale Inkontinenz (vgl. Studien 1, 2, 3, 4, 5, 6)*
- + Anale Inkontinenz für flüssigen Stuhl („soiling“)
- + Bei 18 % der Patienten führt es zu einer Sphinkterverletzung (endosonografisch diagnostiziert)

Artikelnr.	Staplergröße	VE
MP 0028/29 - 12	28/29	12 Stk.
MP 0031/32 - 12	31/32	12 Stk.
MP 0033/34 - 12	33/34	12 Stk.

*Studien

(1) Farouk, R; Duthie GS; Lee PW; Monson JR: Endosonographie evidence of injury to the internal anal sphincter after low anterior resection: long-term follow-up. (Dis Colon Rectum 1998 Jul; 41 (7): 888-91)

(2) Ho YH; Tsang C; Tsang CL; Nyam D; Eu KW; Seow-Choen F: Anal sphincter injuries from stapling instruments introduced transanally: randomized, controlled study with endoanal ultrasound and anorectal manometry. (Dis. Colon Rectum 2000 Feb; 43 (2): 169-73)

(3) Hoffmann DC; Young JF; Sweeney JL; Hunter RA; Moore JW: A modification of single stapled colorectal anastomosis using the transanal insertion device (TAIS). (Aust N Z J Surg 1996 Nov; 66 (11): 768-9)

(4) Jiang JK; Lin JK: Does anastomiotic method affect functional outcome of low anterior resection for rectal carcinoma? (Chung Hua I Hsueh Tsa Chih (Taipei) 1997 Nov; 60 (5): 252-8)

(5) Khoury DA; Opelka FG: Anoscopic-assisted insertion of end-to-end anastomosing staplers. (Dis Colon Rectum 1995 May; 38 (5): 553-4)

(6) Pehl C; Birkner B; Bittmann W; Cluss B; Emmert H; Fuchs M; Passern J; Wendl B; Heitland W: Stuhlinkontinenz (Dt. Ärzteblatt 2000; 97: xA-1302-1308 (Heft 19))